

**Zeitschrift:** Schweizer Theaterjahrbuch  
**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Theaterkultur  
**Band:** 38-39 (1975)

**Rubrik:** Szenenbilder einzelner Aufführungen von 1959/60 bis 1974/75

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Die folgende Auswahl

aus den Aufnahmen der verschiedenen Aufführungen umfasst nur die Spielzeiten 1959/60 bis 1974/75 im Stadttheater und 1968/69 bis 1974/75 in der Komödie seit deren Führung unter der gleichen Direktion, als Fortsetzung der beiden früheren Dokumentationen: «Stadttheater Basel 1834 bis 1934» von Fritz Weiss und «Stadttheater Basel 1834–1934–1959» von Rudolf Schwabe und Kurt Reichel. Sie kann natürlich nur eine unvollständige Übersicht über die in diesen Jahren geleistete künstlerische Arbeit bieten und beschränkt sich im wesentlichen auf Ur- und Erstaufführungen, dann auf Inszenierungen mit aussergewöhnlichem Erfolg oder zu besonderen Anlässen. Immerhin können diese Abbildungen in der

### Reihenfolge: Opern, Ballette, Schauspiele

einen Eindruck vermitteln von den bedeutenden Anstrengungen und den oft besonderen, auch im Ausland anerkannten Erfolgen auf den «Brettern» am Steinenberg während der letzten sechzehn und in der Komödie während der letzten sieben Jahre.

### Abkürzungen zu den Legenden der Bilder

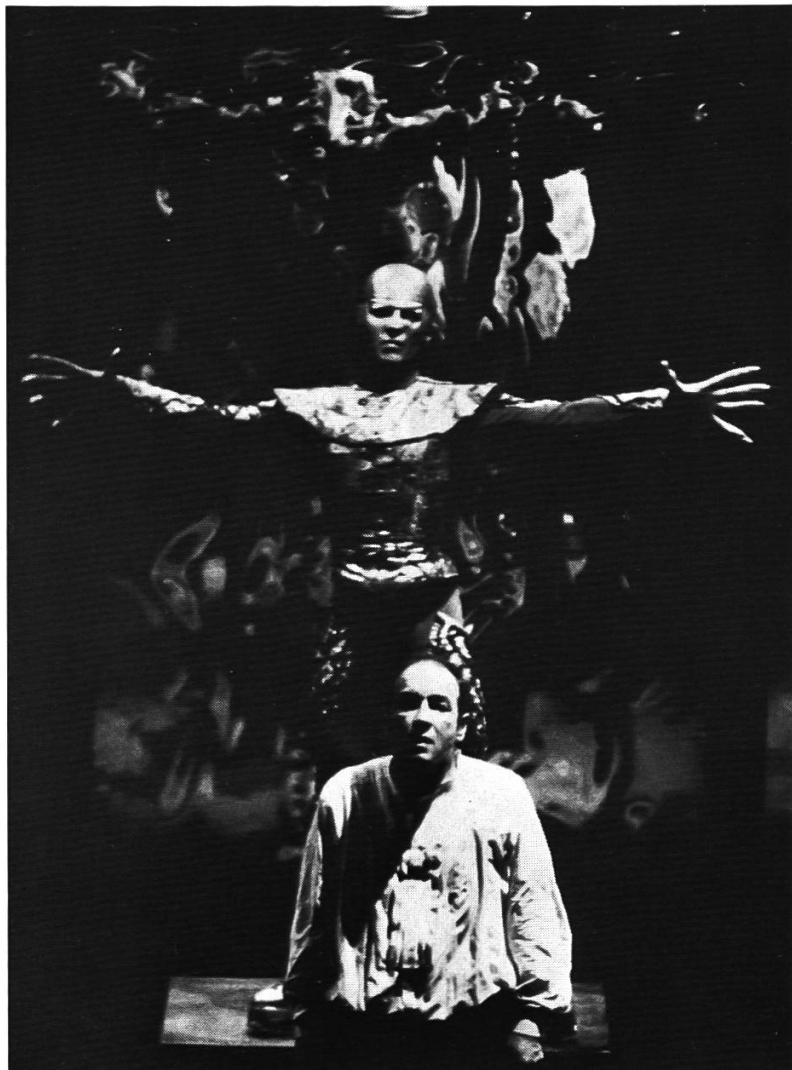
- ST = Stadttheater
- K = Komödie
- U = Uraufführung
- DE = deutschsprachige Erstaufführung
- SE = Schweizer Erstaufführung
- M = Musik (Komponist)
- D = Dirigent
- R = Regie
- Ch = Choreographie
- BB = Bühnenbild
- Kst = Kostüme
- Dst = Darsteller

In Klammern am Schluss die jeweiligen Spielzeiten





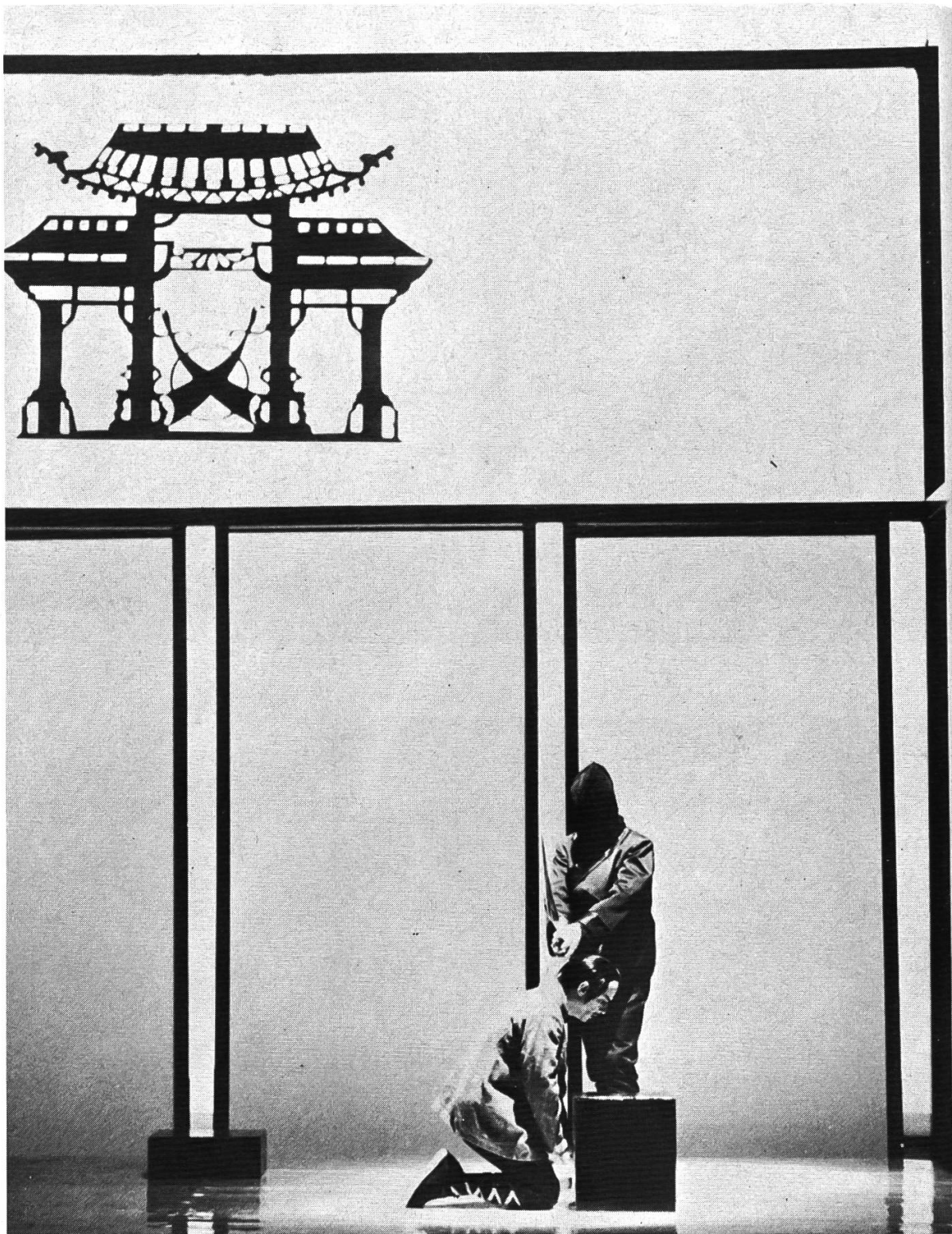
100



101

Abb. 100 Oben: ST, «Wozzek», Oper von Alban Berg; D: Francis Travis; R: Friedrich Schramm; BB: Annelies Corrodi; Kst: Françoise Rapin; Dst: Ingeborg Felderer, Hans Riediker (1962/63)

Abb. 101 Unten: ST, «Der magische Tänzer»; U: Oper von Heinz Holliger; D: Hans Zender; R: Erich Holliger; Ch: Pavel Smok; BB und Kst: Wolfgang Mai; Dst: Hans Riediker, Heinz Samm (1969/70)



102

Abb. 102 ST, «Der Traum des Liu Tung»; SE; Oper von Isang Yun; D: Hans Zender; R: Erich Holliger; BB und Kst: Wolfgang Mai; Dst: Hans Riediker (1969/70)



103

Abb. 103 ST, «Lohengrin»; Oper von Richard Wagner; D: Hans Löwlein; R: Martin Markun; BB und Kst: Hans Georg Schäfer; Dst: Anton Diakov, Shari Bornuka (1969/70)



104

Abb. 104 ST, «Herzog Blaubarts Burg»; Oper von Béla Bartók; D: Armin Jordan; R: Martin Markun; BB und Kst: Jörg Zimmermann; Dst: Eva Gilhofer, Anton Diakov (1970/71)



105

Abb. 105 ST, «Lulu»; Oper von Alban Berg; D: Armin Jordan; R: Martin Markun; BB und Kst: Jörg Zimmermann; Dst: Hans Riediker, Marilyn Richardson, Jean van Lee (1971/72)





106



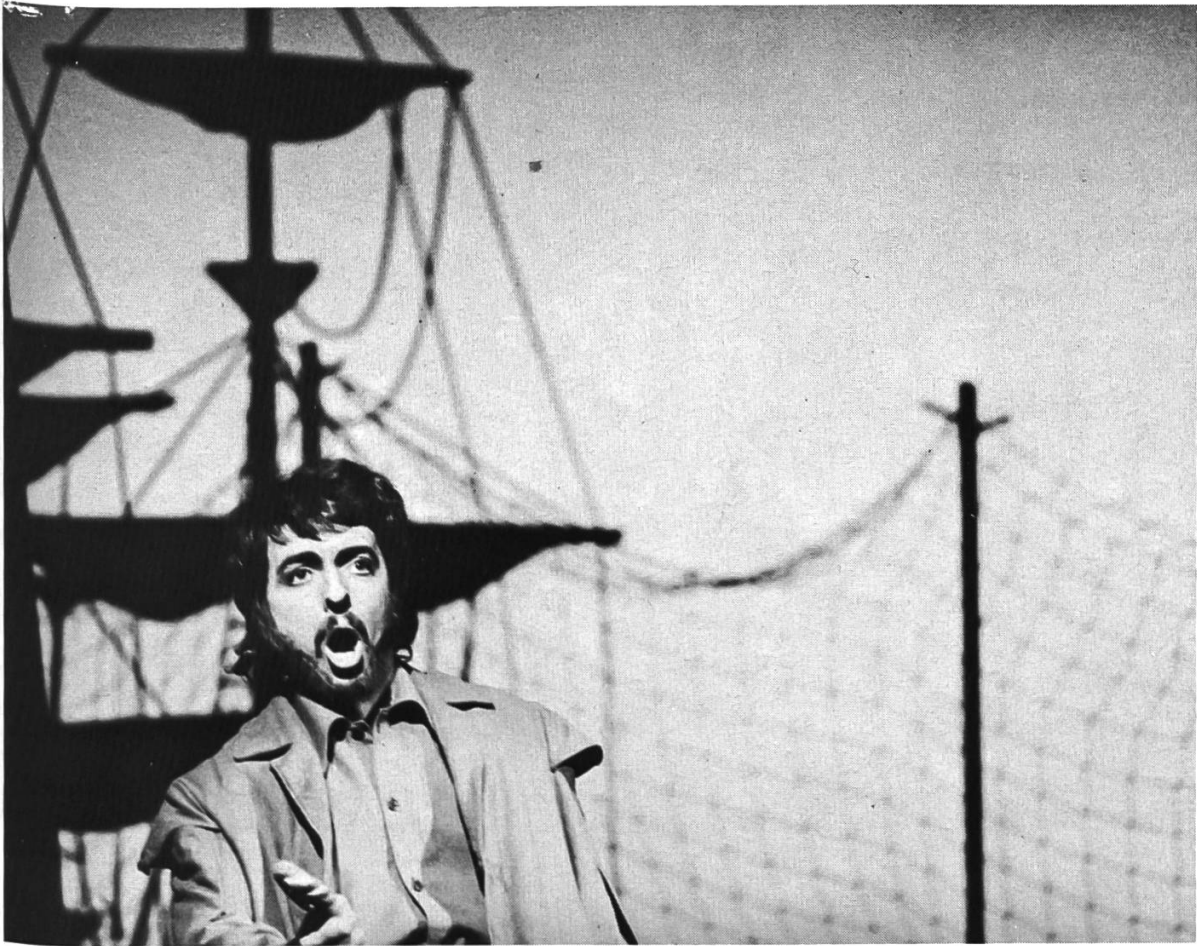
107

Abb. 106 Oben: ST, «Die schöne Helena»; Operette von Jacques Offenbach; D: Volker Renicke; R: Paul Vasil; Ch: Pavel Smok; BB und Kst: Jörg Zimmermann (1971/72)

Unten: ST, «Eugen Onegin»; Oper von Peter Tschaikowsky; D: Armin Jordan; R: Werner Düggelin; Ch: Lobos Ogoun; BB und Kst: Jörg Zimmermann; Dst: Claudio Nicolai, Marilyn Zschau, Gyala Littai, Aidyl Grim (1972/73)

Abb. 108 Oben: ST, «Masaniello furioso»; SE; Oper von Reinhard Keiser; D: Volker Renicke; R: Martin Markun; Ch: Lobos Ogoun; BB: Hannes Meyer; Kst: Anuschka Meyer-Riehl; Dst: Jonel Pantea (1972/73)

Abb. 109 Unten: ST, «Aus einem Totenhaus»; M: Leos Janacek; D: Armin Jordan; R: Werner Düggelin; BB und Kst: Jörg Zimmermann (1973/74)



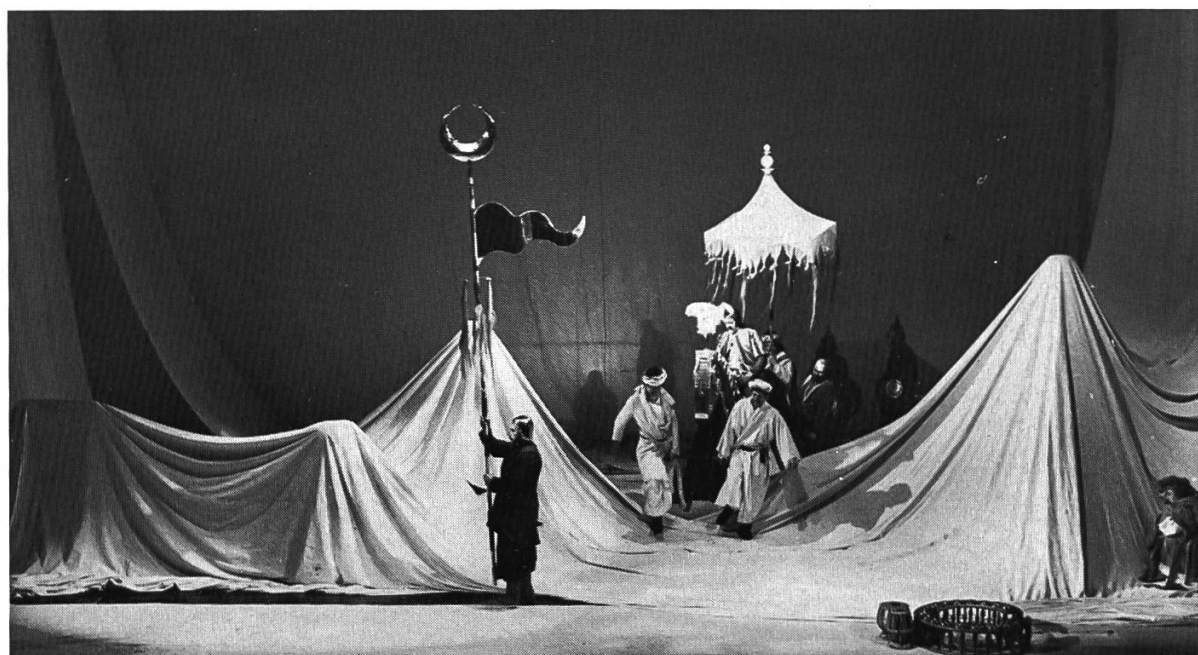
108



109



110



111

Abb. 110 Oben: ST, «Die Liebe zu den drei Orangen»; Oper von Serge Prokofieff; D: Hans Löwlein; R: Hans Neugebauer; Ch: Pavel Smok; BB: Hannes Meyer; Kst: Anuschka Meyer-Riehl (1972/73)

Abb. 111 Unten: ST, «Im Paradies oder der Alte vom Berge»; U; Oper von Klaus Huber; D: Jörg Wyttenbach; R: Erich Holliger; BB und Kst: Hans Georg Schäfer (1974/75)

Abb. 112 Oben: ST, «Fünf Etagen»; Ballett; U; M: Henri Sauguet; D: Charles Schwarz; R und Ch: Wazlaw Orlikowsky; BB: Max Bignens; Kst: Cornell Gross; Dst: Eva Bajoratis, Roland April (1959/60)

Abb. 113 Unten: ST, «Giselle»; Ballett; M: Adolphe Adam; D: Reinhard Schwarz; Ch: Wazlaw Orlikowsky; BB: Annelies Corrodi; Kst: Cornell Gross; Dst: Irène Skorik, Roland April (1963/64)



112



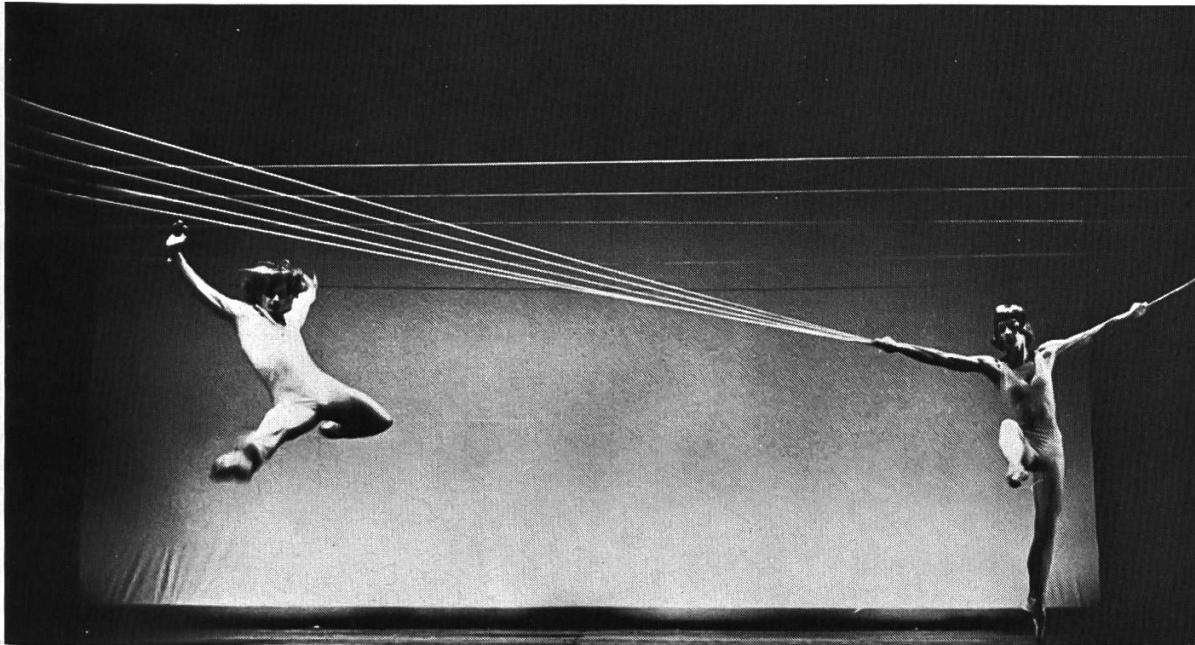
113



114



115



116



117

Abb. 114 Oben: ST, «Cendrillon»; Ballett; M: Serge Prokofieff; D: Reinhard Schwarz; R und Ch: Wazlaw Orlikowsky; BB: Annelies Corrodi; Kst: Ronny Reiter; Dst: Eva Bajoratis, Walter Kleiber, Gert Krämer (1963/64)

Abb. 115 Unten: ST, «Dorian Gray»; Ballett; U; M und D: Max Lang; Ch: Wazlaw Orlikowsky; BB: Annelies Corrodi; Kst: Marlène Bode; Dst: Camilla Häusl, Alfredo Köllner, Palle Jakobsen (1965/66)

Abb. 116 Oben: ST, «Variations déconcertantes»; Ballett; U; M: Pierre Métral; Ch: Lobos Ogon; D: Harri Rodmann; BB: Hannes Meyer; Kst: Anuschka Meyer-Riehl; Dst: Norma Bachelor, Karel Hruska (1974/75)

Abb. 117 Unten: K, «Concerto»; Ballett; M: Antonio Vivaldi; Ch: Heinz Spoerli; BB: Hannes Meyer; Kst: Anuschka Meyer-Riehl; Dst: Corps de Ballet (1974/75)



118

Abb. 118 ST, «Die Orestie» von Aischylos (zur 500-Jahrfeier der Universität Basel); R: Karl Gotthilf Kachler; M: Lajos Nyikos; D: Harri Rodmann; Ch: Marianne Parnitzki; BB und Kst: Max Bignens; Dst: Wiltrud Tschudi, Günther Heising und der Chor aus «Agamemnon» (1959/60)

Abb. 119 Oben: ST, «Der Stellvertreter», Trauerspiel von Rolf Hochhuth; SE; R: Ernst Kuhr; BB: Peter Bissegger; Dst: Max Knapp, Hubert Berger, Erwin Kohlund (1963/64)

Abb. 120 Unten: ST, «Graf Oederland», Moritat von Max Frisch; R: Ernst Kuhr; BB: Peter Bissegger; Dst: Eva Maria Duhan, Herbert Steiniger, Suzanne Geyer (1964/65)

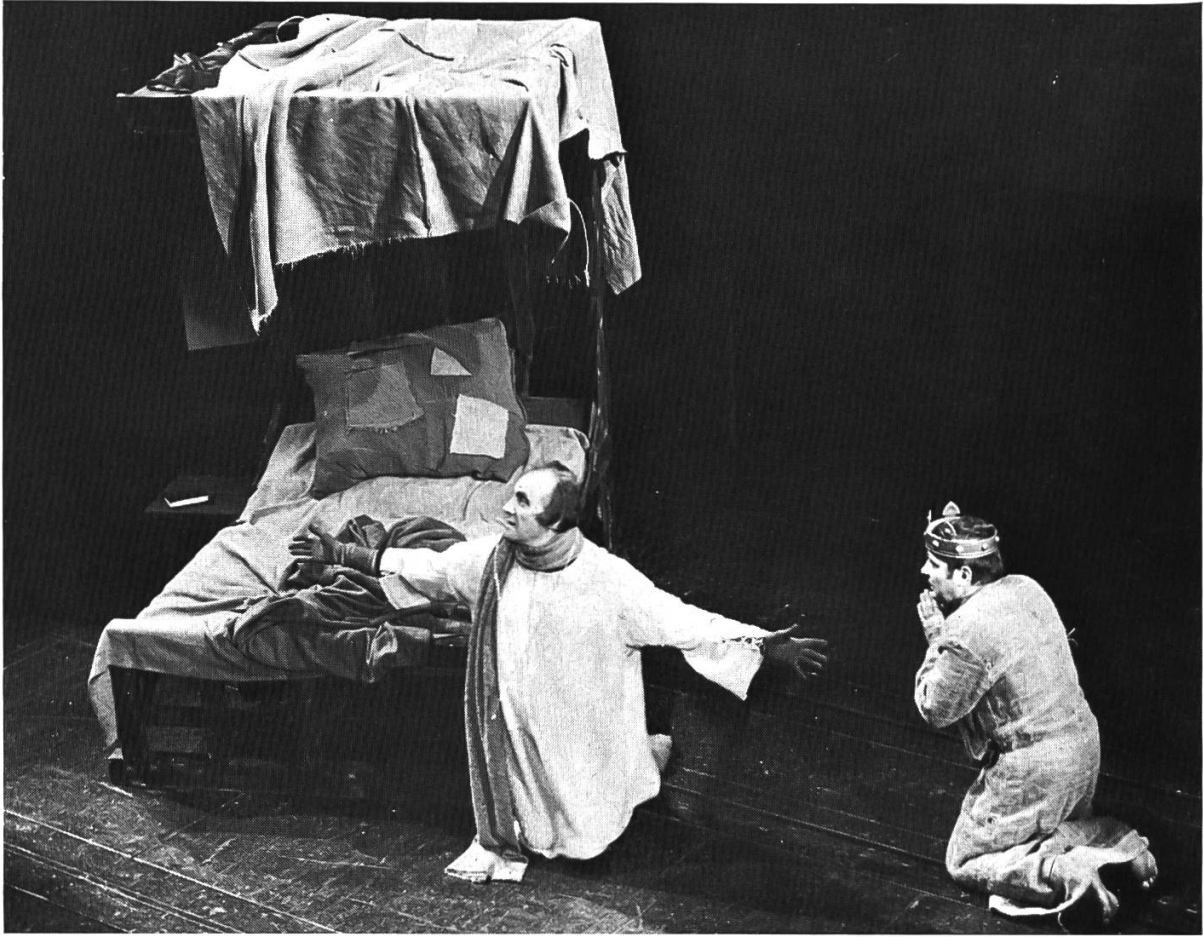


119



120





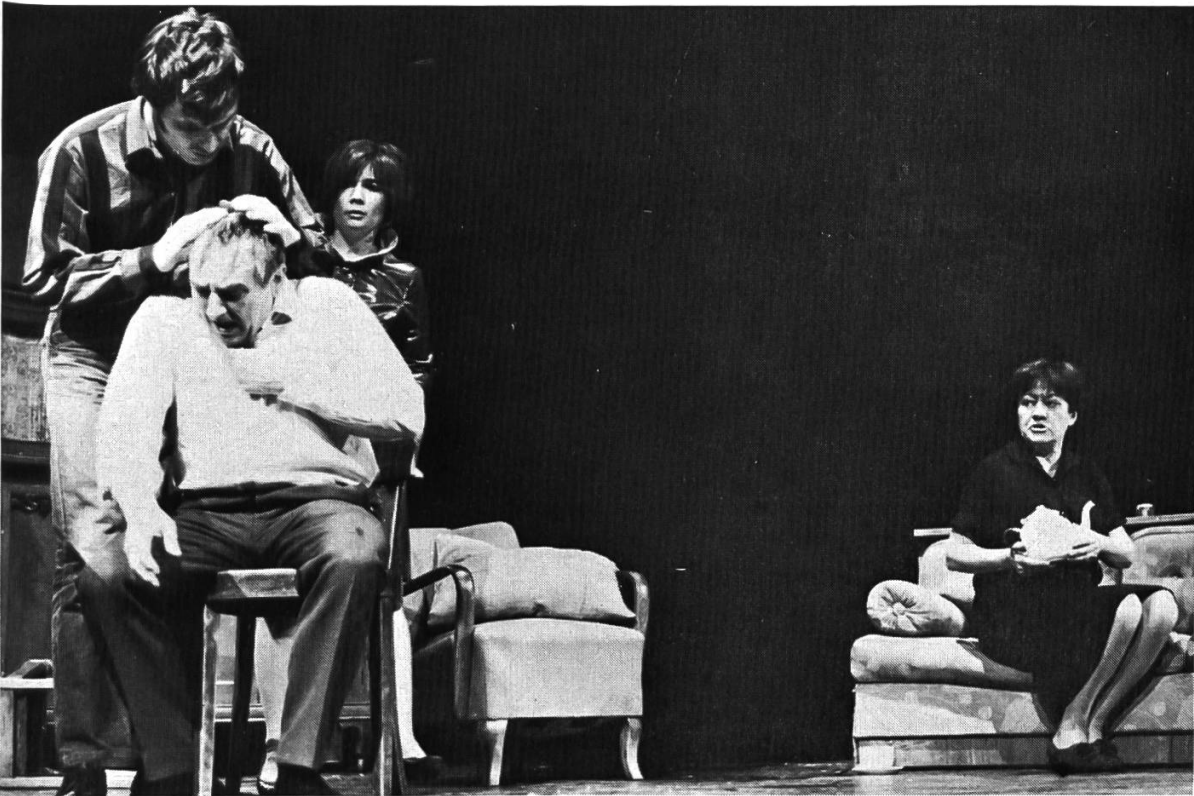
121



122



123



124

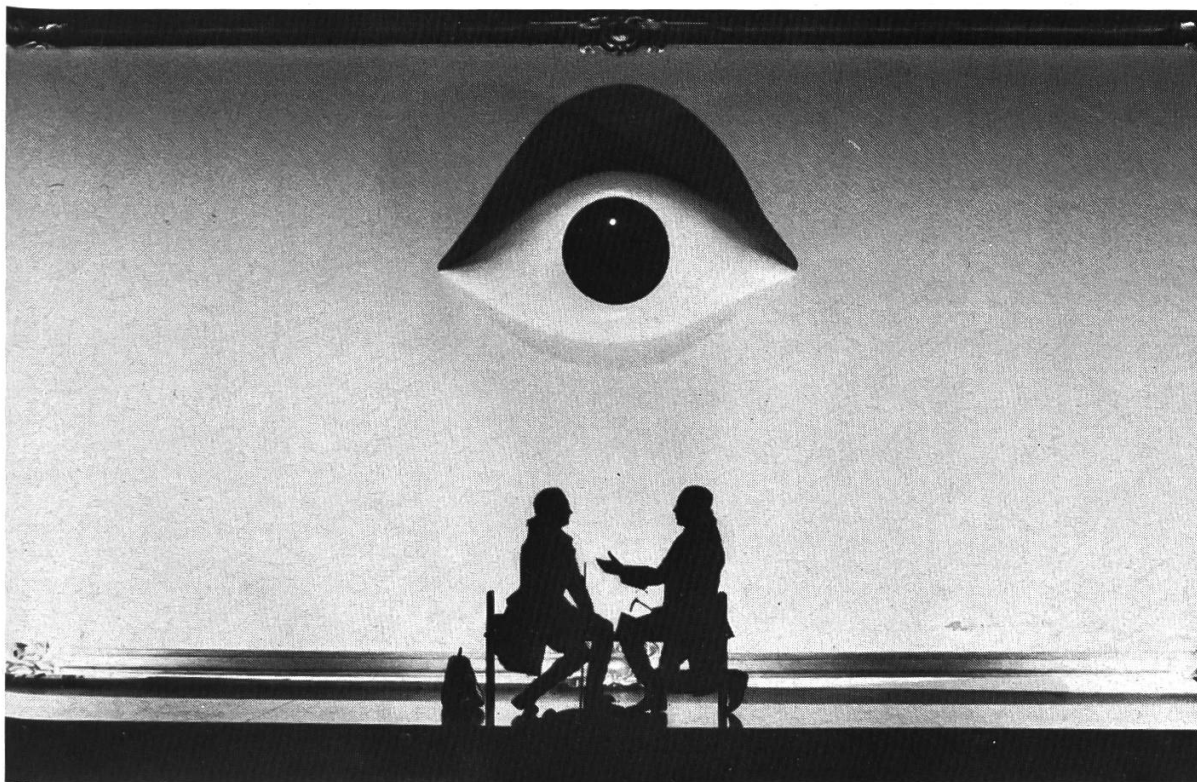
Abb. 121 Oben: ST, «König Johann» von Friedrich Dürrenmatt nach Shakespeare; U; R: Werner Düggelin; BB und Kst: Jörg Zimmermann; M: Konrad Elfers; Dst: Michael Rittermann, Horst Christian Beckmann (1968/69)

Abb. 122 Unten: K, «Play Strindberg» von Friedrich Dürrenmatt; U; R: Erich Holliger; BB: Hannes Meyer; Dst: Regine Lutz, Horst Christian Beckmann, Klaus Höring (1968/69)

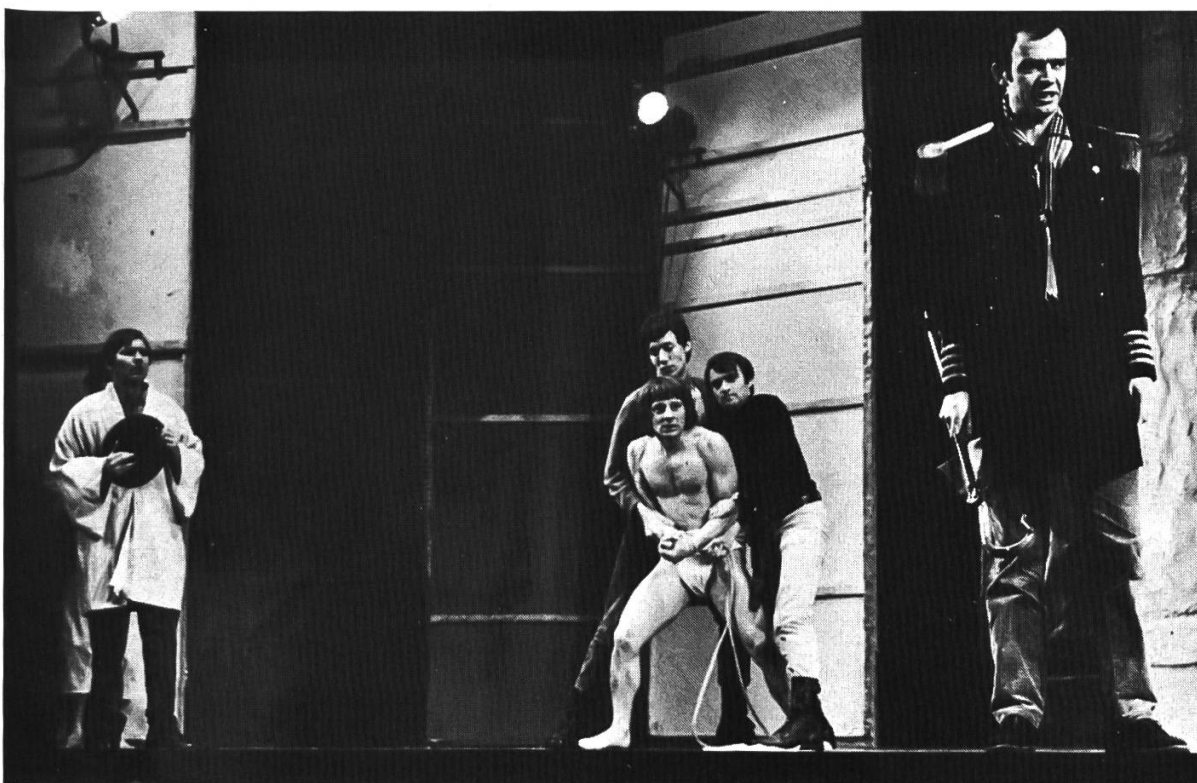
Abb. 123 Oben: K, «Kasimir und Karoline» von Oedön von Horvath; SE; R: Hans Hollmann; BB und Kst: Hannes Meyer; Dst: Regine Lutz, Hubert Kronlachner, Wolfgang Reinbacher (1968/69)

Abb. 124 Unten: K, «Gerettet» von Edward Bond; SE; R: Reto Babst; BB: Hans Georg Schäfer; Dst: Georg Holzner, Rudolf Walter, Susanne Thommen, Margrit Rainer (1968/69)





126



127

Abb. 125 ST, «Titus, Titus» von Hans Hollmann nach Shakespeares «Titus Andronicus»; U; R: Hans Hollmann; BB: Thomas Richter-Forgach; Szenenbild (1969/70)

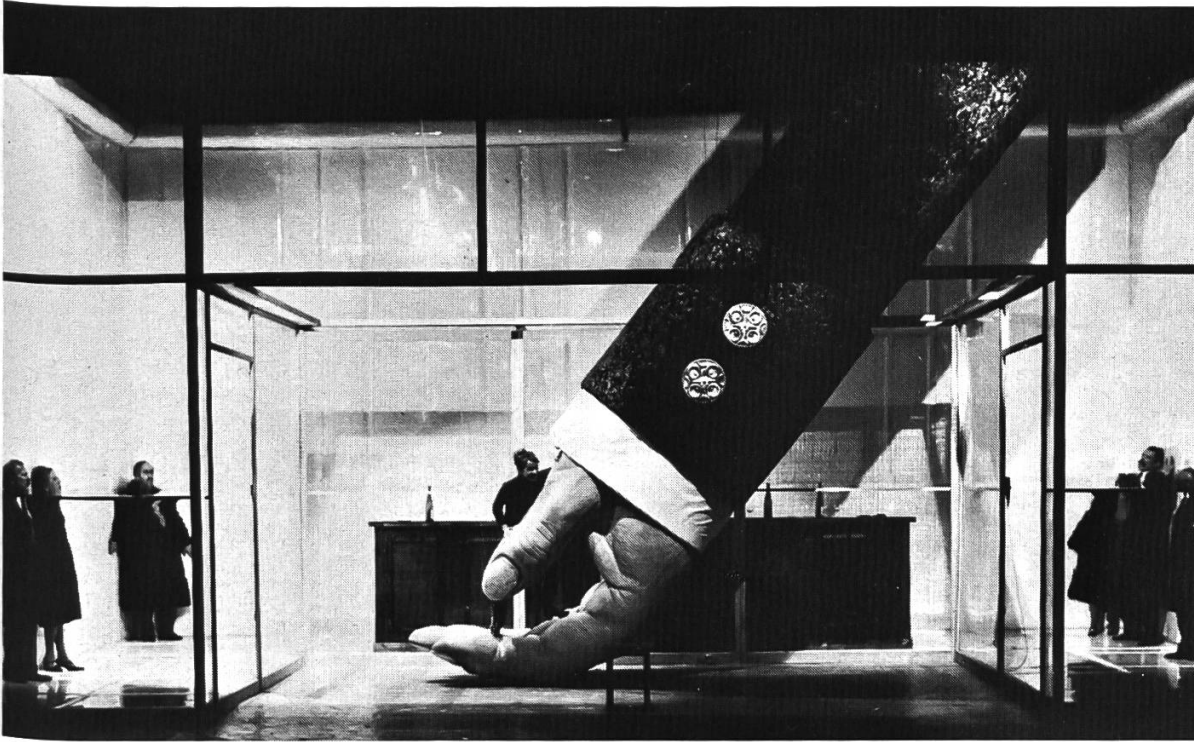
Abb. 126 Oben: K, «Die Juden» von Lessing; R: Hans Hollmann; BB und Kst: Hannes Meyer; Szenenbild (1969/70)

Abb. 127 Unten: K, «Schmaler Weg in den tiefen Norden» von Edward Bond; R: Kosta Spaic; BB und Kst: Hans Georg Schäfer; Dst: René Scheibli, Giovanni Früh, Wolfram Besch, Urs Bihler, Klaus-Henner Russius (1969/70)



128

Abb. 128 K, «Warten auf Godot» von Samuel Beckett; R: Hans Bauer; BB und Kst: Hannes Meyer; Dst: Peter Brogle, Hubert Kronlachner, Horst Christian Beckmann, Paul Gogel (1969/70)



129



130

Abb. 129 Oben: K, «Ein unheimlich starker Abgang» von Harald Sommer; SE; R: Jochen Neuhaus/Dietmar Pfliegerl; BB und Kst: Wolfgang Mai; Szenenbild (1970/71)

Abb. 130 Unten: K, «Eisenwischer» von Heinrich Henkel; U; R: Horst Siede; BB und Kst: Hans Georg Schäfer; Dst: Wolfram Berger, René Scheibli, Fred Tanner (1970/71)



131

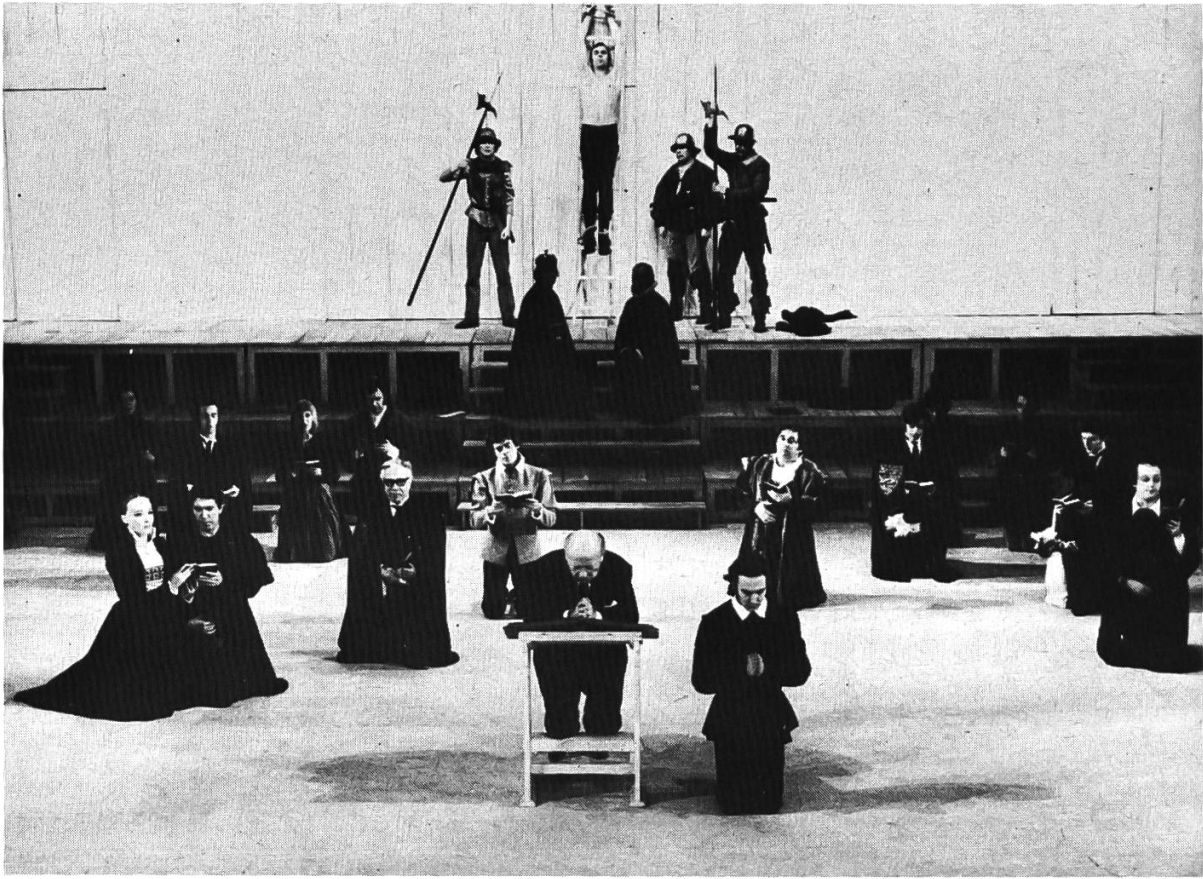
Abb. 131 ST, «Vater Ubu» von Alfred Jarry; R: Hans Bauer; M: Dieter Schönbach; BB und Kst: Jörg Zimmermann; Dst: Hubert Kronlachner (1970/71)



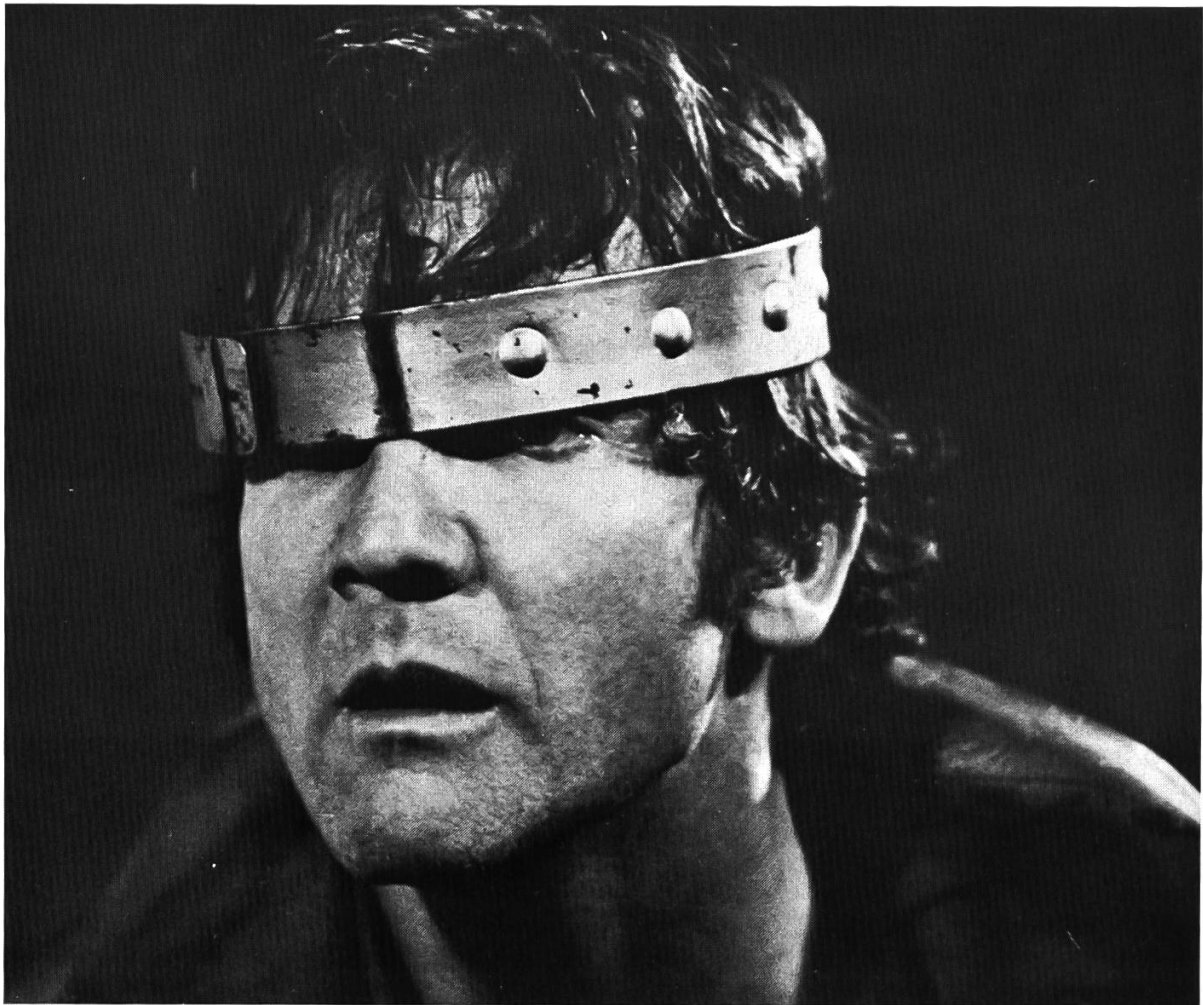
132

Abb. 132 K, «Operette» von Witold Gombrowicz; R: Hans Hollmann; M: Peter Fischer; BB und K: Thomas Richter-Forgach; Szenenbild (1970/71)





133



134



135

Abb. 133 Oben: ST, «Martin Luther und Thomas Münzer oder die Einführung der Buchhaltung» von Dieter Forte; U; R: Kosta Spaic; BB und Kst: Hans Georg Schäfer; Szenenbild (1970/71)  
Abb. 134 Unten: K, «Macbeth» von Heiner Müller nach Shakespeare; SE; R: Hans Hollmann; M: Peter Fischer; BB und Kst: Hannes Meyer; Gerhard Friedrich als Macbeth (1971/72)  
Abb. 135 K, «Der Hofmeister» von J.M.R. Lenz; R: Horst Siede; BB: Hannes Meyer; Kst: Anuschka Meyer-Riehl; Dst: Fritz Lichtenhahn, Victor Curland (1971/72)



136



137



138



139

Abb. 136 Oben: K, «Musikaktionen», letzte Szene unter Mitwirkung des Publikums und Tinguelys «Hannibal» im Foyer der Komödie; R: Erich Holliger (1970/71)

Abb. 137 Unten: K, «Die Möve» von Anton Tschechow; R: Jan Kacer/Eda Pavlicek; M: Peter Skoumal; BB und Kst: Lubos Hruza; Dst: Adolph Spalinger, Judith Melles, Walter Kiesler, Rosel Schäfer, Horst Christian Beckmann, Verena Buss (1971/72)

Abb. 138 Oben: K, «Die Aufgereagten von Goethe» von Adolf Muschg; U; R: Werner Düggelin; BB: Hannes Meyer; Kst: Anuschka Meyer-Riehl; Dst: Rosel Schäfer, Verena Buss, Klaus-Henner Russius, Walter Kiesler (1971/72)

Abb. 139 Unten: ST, «Hölderlin» von Peter Weiss; U; R: Horst Siede; M: Ingomar Grünauer; BB und Kst: Hans Georg Schäfer; Szenenbild (1971/72)



140

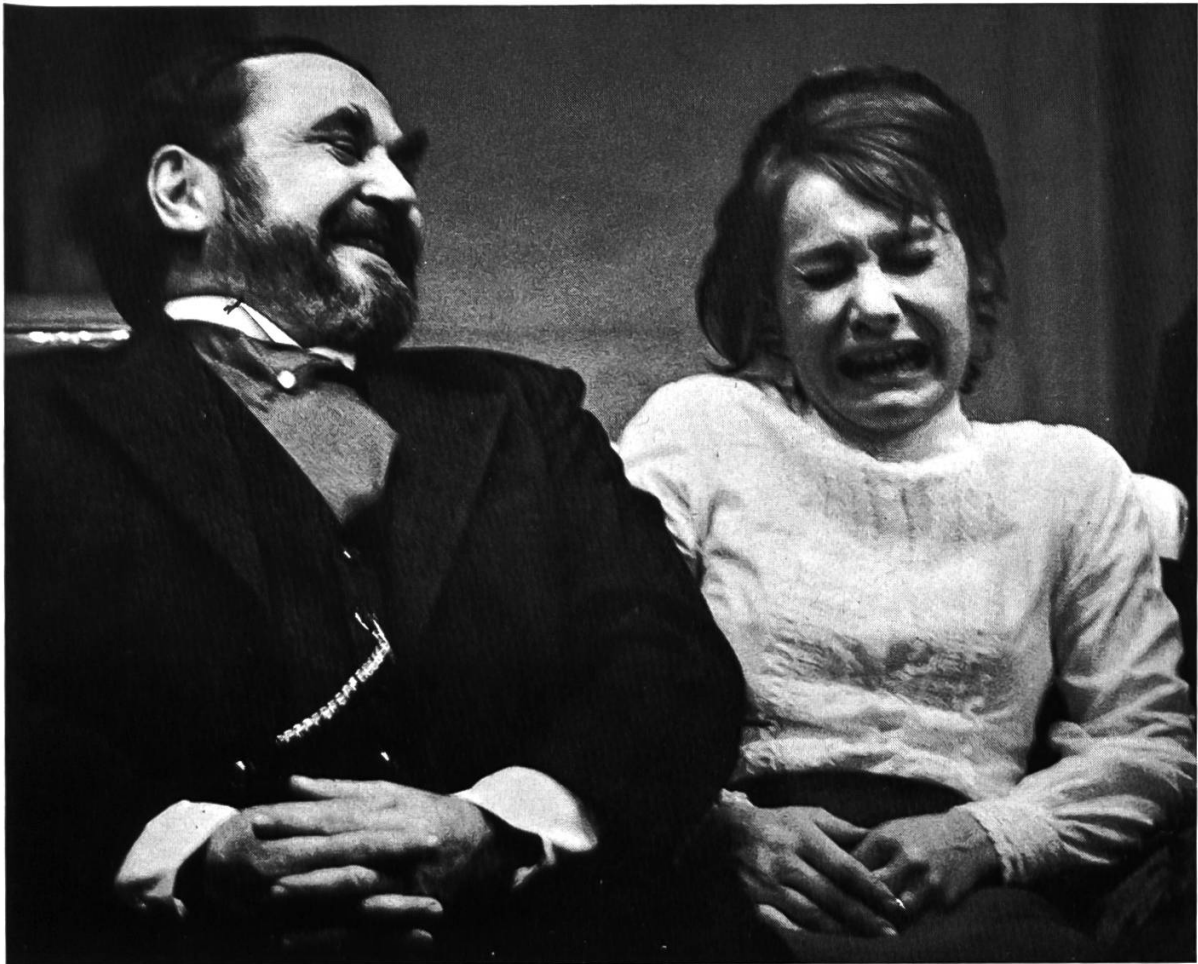
Abb. 140 ST, «Die Stühle» von Eugène Ionesco; R: Jan Kacer/Eda Pavlicek; BB und Kst: Libor Fara; Dst: Rosel Schäfer, Adolph Spalinger (1971/72)

Abb. 141 Oben: K, «Die Vermessenheit oder das Schicksal Frankensteins» von Richard Brinsley Peake; DE; R: Daniel Spoerri; M: André Bauer; BB und Kst: Wolfgang Mai; Dst: René Scheibli, Johannes Peyer (1972/73)

Abb. 142 Unten: ST, «Die Hose» von Carl Sternheim; R: Max Peter Ammann; M: Dieter Schönbach; BB und Kst: Wolfgang Mai; Dst: Maja Stolle, Horst Christian Beckmann (1972/73)



141



142



143



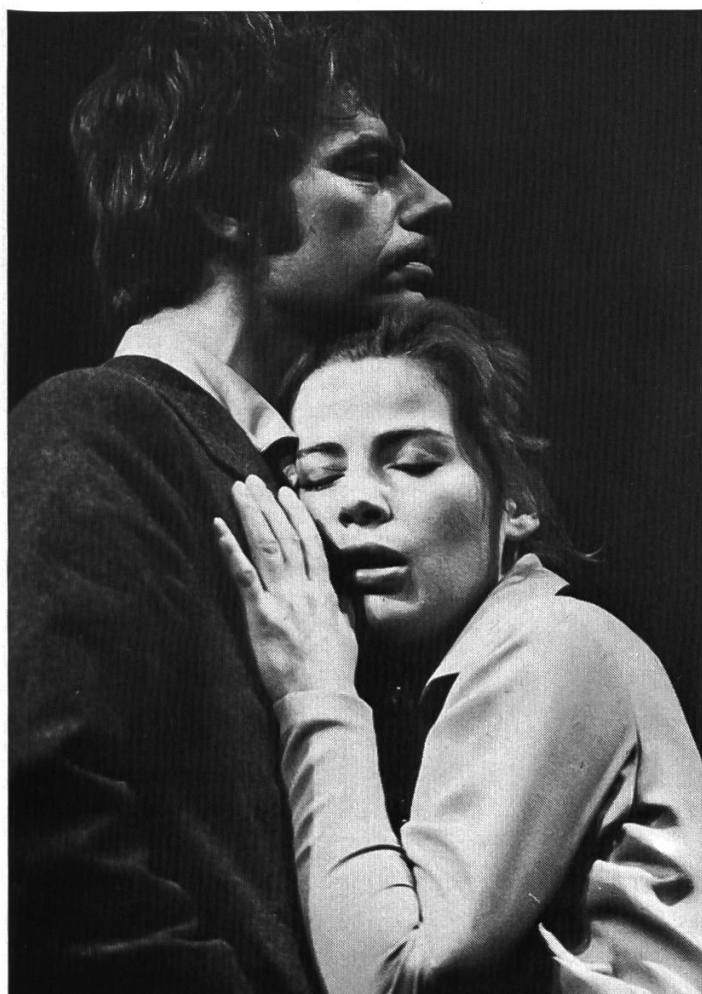
144

Abb. 143 Oben: K, «Olaf und Albert» von Heinrich Henkel; U; R: Werner Düggelin; BB: Wolfgang Mai; Dst: Peter Brogle, Horst Christian Beckmann (1973/74)

Abb. 144 Unten: ST, «Oedipus der Tyrann» von Sophokles/Hölderlin; R: Niels-Peter Rudolph; BB und Kst: Karl Kneidel; Dst: Matthias Habich (Oedipus) Peter Brogle (Tiresias), Volker Spahr (Kreon) (1972/73)



145



146

Abb. 145 Oben: K, «Liebelei» von Arthur Schnitzler; R: Hans Hollmann; M: André Bauer; BB und Kst: Wolfgang Mai; Dst: Rosalinde Renn, Lore Brunner, Werner Am Rhein, Wolfram Berger (1973/74)

Abb. 146 Unten: K, «Verbannte» von James Joyce; SE; R: Werner Düggelin; BB und Kst: Jörg Zimmermann; Dst: Renate Schroeter, Peter Brogle (1973/74)





147

Abb. 147 K, «Clavigo» von Goethe; R: Max Peter Ammann; BB und Kst: Hans Georg Schäfer; Dst: René Scheibli, Ulrich Pleitgen (1973/74)

Abb. 148 Oben: K, «Der Liebhaber» von Harold Pinter; SE; R: Hans Hollmann; M: André Bauer; Dst: Hilde Ziegler, Matthias Habich (1973/74)

Abb. 149 Unten: K, «Richards Korkbein» von Brendan Behan; R: Rolf Stahl; M: André Bauer; Ch: Frantisek Halmazna; BB und Kst: Wolfgang Mai; Szenenbild (1973/74)



148



149



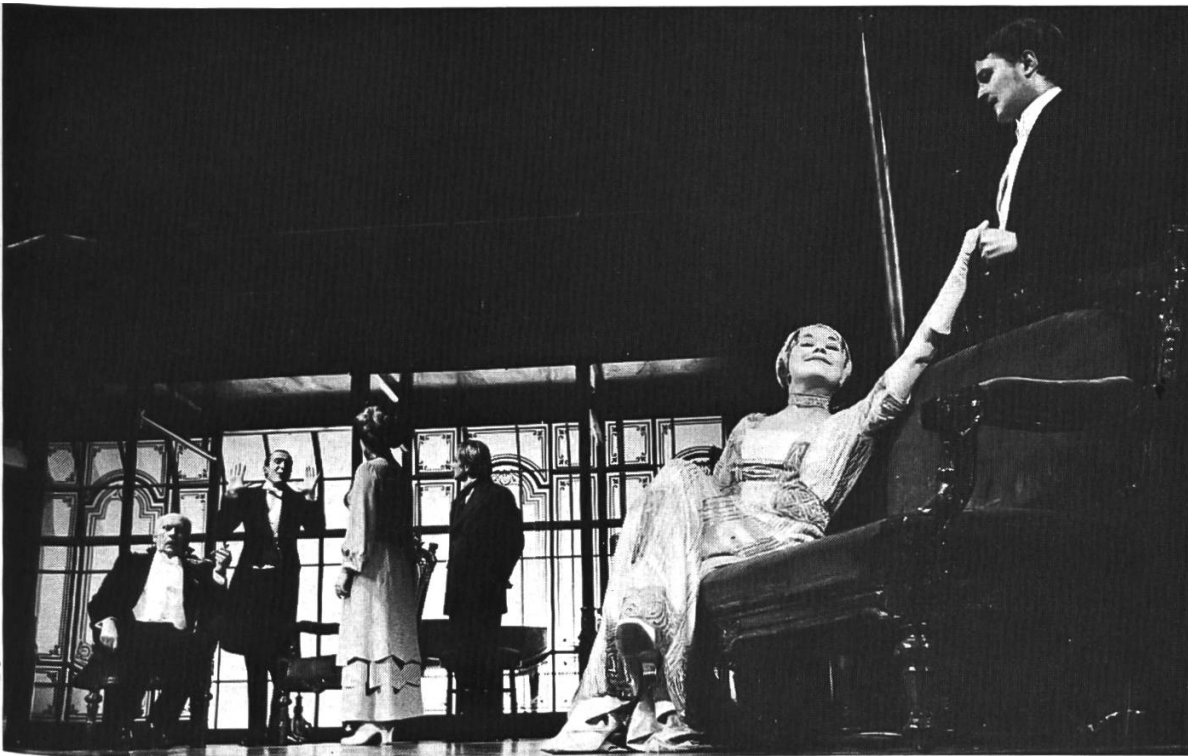
150



151

Abb. 150 Oben: K, «Die lange Nacht der Detektive» von Urs Widmer; U; R: Niels-Peter Rudolph; BB: Hannes Meyer; Kst: Anuschka Meyer-Riehl; Dst: Adolph Spalinger, Juanito Tock, Jürgen Cziesta, Hubert Kronlachner, Judith Melles, Karin Schlemmer (1973/74)

Abb. 151 Unten: ST, «Lorenzaccio» von Alfred de Musset; R: Kosta Spaic; M: Dieter Schönbach; BB und Kst: Hans Georg Schäfer; Dst: Christian Quadflieg, Paul Am Acher (1973/74)



152



153

Abb. 152 Oben: ST, «1913» von Carl Sternheim; R: Max Peter Ammann; BB und Kst: Wolfgang Mai; Dst: Walter Kiesler, Jochen Tovote, Katalin Zsigmondy, Volker Spahr, Monika Koch, Werner Am Rhein (1974/75 als erste Schauspielinszenierung der letzten Spielzeit im alten Haus)  
 Abb. 153 Unten: K, «Die Betriebsschliessung» von Heinrich Henkel; U; R: Horst Siede; BB und Kst: Hans Georg Schäfer; Dst: Helmut Berger, Jürgen Cziesla, Klaus-Henner Russius (1974/75)



154



155

Abb. 154 Oben: K, «Die Jagdgesellschaft» von Thomas Bernhard; SE; R: Gustav Rud. Sellner; BB und Kst: Jörg Zimmermann; Dst vorne rechts: Judith Melles, Verena Buss, Adolph Spalinger (1974/75)

Abb. 155 Unten: K, «Marie und Robert» von Paul Haller; R: René Scheibli; BB: Hannes Meyer; Kst: Anuschka Meyer-Riehl; Dst: Susanne Thommen; Georg Holzner (1974/75)



156



157

Abb. 156 Oben: K, «Wie einst im Mai»; Nummern des Cabarets «Cornichon» aus den Jahren 1934–1945; R: Erich Holliger/Johannes Peyer; M: Tibor Kasics/Andres Joho; BB: Hans Georg Schäfer; Dst: Max Knapp als «Der Dienstmann» (1974/75)

Abb. 157 Unten: ST, letzte Inszenierung im alten Stadttheater, «Kellers Abend» von Adolf Muschg; U; R: Werner Düggelin; BB: Wolfgang Mai; Kst: Franziska Lohring; Szenenaufnahme (siehe auch Abb. 72 bis 75) (1974/75)



158

Letzte Vorstellung im alten Theater Sonntagabend, den 15. Juni 1975 («Don Carlos» von Verdi in italienischer Sprache); 1060 verkaufte Plätze, dazu 110 sonst «vergebene», also insgesamt 1170 Zuschauer bei an sich 1150 Sitzplätzen, wovon nur 400 gute Bühnensicht hatten (Blick auf den Balkonrang und die drei Ränge darüber vor Beginn der Vorstellung, während das Orchester zum Abschied «Z' Basel an mym Rhy» spielte)

Bildernachweis zu den Szenenphotos: Nr. 100, 112, 113, 114, 115, 118, 119, 120 Hoffmann SWB, Basel; Nr. 101 bis 111, 116, 117, 122 bis 158 Peter Stöckli; Nr. 121 Rolf Schäfer